

Fédération Française des Sports de Glace 41-43, rue de Reuilly 75012 – PARIS

Commission Sportive Nationale de Curling

Site internet: www.france-curling.com

INFOS AUX CLUBS 1^{er} août2015

Dans ce numéro

SPECIAL TOURNOIS FRANCAIS

INVITATION AU TOURNOI INTERNATIONAL DE CHAMONIX
INVITATION AU TOURNOI INTERNATIONAL DE SAINT-GERVAIS



CURLING



43èmetournoi 13 NTERNATIONAL

de CHAMONIX-MONT-BLANC



Du 17 au 18 Octobre 2015 Patinoire de Chamonix

Contact Karine CAUX: chamcurling@gmail.com



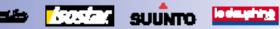


















Chers amis Curleurs,

Le Curling Club de Chamonix est heureux de vous inviter à son 43^e Tournoi International qui se déroulera les 17 & 18 OCTOBRE 201.

Le tournoi sera ouvert aux 28 premières équipes inscrites.

Le prix d'inscription est fixé à 320 € par équipe, incluant les droits de glace ainsi que :

- Dîner festif du Samedi soir à la patinoire
- Repas du Dimanche midi

*

DES LOTS POUR TOUS !!!!

Clôture des inscriptions : 30 août 2015.

Si vous ne pouvez participer, merci de transmettre la carte d'invitation à vos amis.

Pour votre hébergement, vous pouvez contacter nos partenaires dont vous trouverez les coordonnées en dernière page.

Amicales salutations sportives.

Dear Curling Friends,

Chamonix Curling Club is delighted to invite you to participate in the 43th International Tournament, which will be held the 17th & 18th of OCTOBER 2014.

The tournament is open to the 28 first teams to register.

The entrance fee is 320 € per team, including ice fees, as well as :

- Saturday Diner at the icerink
 - Sunday Pasta Party.



PRIZES FOR EVERYONE!

Register before **Sept**, **the 1st**.

If you are unable to participate, please feel free to pass on this invitation to your friends.

For your accommodation, please contact our partners (phone, fax & e-mail on last page).

Yours sportingly,

Samedi 17 Octobre 2015

1 ^{er} tour	Groupe A	08h00
1 ^{er} tour	Groupe B	10h00
2 ^e tour	Groupe A	12h00

Coupure 14h - 16h : glace

3° tour Groupe A 16h00 2° tour Groupe B 18h00

REPAS FESTIF A LA PATINOIRE à partir de 20h30

Dimanche 18 Octobre 2015

3^e tour Groupe B 09h00

Classement + Glace + Repas (11h30-14h00)

CHALLENGE DES MAGASINS DE SPORTS:

du 28° au 15°: 12h30

CHALLENGE DES CHAMONIARDS:

du 14^e au 1^{er} : 14h30

REMISE DES PRIX: 17h

Contacts:

- > Adresse mail Curling club : chamcurling@gmail.com
- Karine Caux :

Tél: +33 (0)4.50.91.37.49 +33.(0)6.12.34.01.02

> Delphine Charlet:

Tél: +33 (0)6.82.44.01.17

LISTE DES HÔTELS

LA CROIX BLANCHE ***

Tél. +33 (0)4 50 53 00 11 Fax. +33 (0)4 50 53 48 83

E-mail: croix-blanche@chamonixhotels.com

L'ARVE **

Tél. +33 (0)4 50 53 02 31 Fax. +33 (0)4 50 53 56 92

E-mail: contact@hotelarve-chamonix.com

GÎTE LA MONTAGNE

Tél. +33 (0)4 50 53 11 60

Les contacter pour tarif spécial CURLEURS

D'autres offres sur le site de l'Office du Tourisme de Chamonix : www.chamonix.com

More offers on Chamonix Tourist Office website:
www.chamonix.com

43^e TOURNOI INTERNATIONAL DE CHAMONIX

17 & 18 Octobre 2015

Inscription du Curling Clu	
N° 1	N° 3
N° 2	N° 4
specify the skip *)	(préciser le skip * /
Responsable pour l'envoi du Responsible for receiving the	
Nom / Name	
Adresse / Address	
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
Tel	Mobile
Fax	E-mail

Choix éventuel d'un groupe / Prefered group :

A renvoyer avant le 01/09/2015
chamcurling@gmail.com
Chamonix Curling Club
c/o Karine CAUX
130 Route des Mouilles
74 400 CHAMONIX – France



Le Curling-Club de Saint-Gervais a le plaisir de vous inviter au

35ème TOURNOI INTERNATIONAL DU MONT-BLANC

Vendredi 20, Samedi 21 et Dimanche 22 Novembre 2015



format





Equipe: En DOUBLETTE

42 équipes maximum

Double hommes – Double Mixte – Double Femmes (Junior & Senior même tableau)

(Parties établies selon les Règles de Doublette Mixte de la Fédération Internationale du Curling)

Patinoire de Saint-Gervais (Haute-Savoie / France)

Le Curling-Club de Saint-Gervais vous assure une ambiance cordiale - 4 Matchs Assurés
Début des parties, Vendredi 20/11/12 à 20h00 (possible en fonction du nombre d'inscrits)
Samedi de 08h00 à 20h00

Finale, Dimanche 22/11/12 à 14h00

Trophée « Curling Club Saint Gervais » 1ère équipe du Tableau

Trophée « Spécial Saint Gervais »

1ère équipe féminine

Trophée «Junior »

1ère équipe junior

Trophée « Equipe étrangère »

1ère équipe étrangère

DROITS D'INSCRIPTION 130 Euros (par équipe)

...... 100 Euros (par équipe Juniors)

Samedi Soir - Apéritif, Buffet + Divertissements à partir de 20h30

Pour les curleurs, le buffet du samedi soir est compris dans l'inscription (accompagnant 25 €)

Comptant sur votre participation BONNES PIERRES!

Curling Club de Saint Gervais – 292 Rue de la Comtesse – 74170 St Gervais les Bains Email : montessuit.genevieve@orange.fr Tel : +33 (0)6 25 09 60 87



HORAIRES DES MATCHS

VENDREDI 20 NOVEMBRE 2015

(possible en fonction du nombre des inscrits)

1er TOUR

POULE A 20H00 à 21H30

SAMEDI 21 NOVEMBRE 2015

1er TOUR

POULE B 08H00 à 9H30
 POULE C 9H30 à 11H00

2ème TOUR

POULE A 11H00 à 12H30
 POULE B 12H30 à 14H00
 POULE C 14H00 à 15H30

3ème TOUR

POULE A 15H30 à 17H00
 POULE B 17H00 à 18H30
 POULE C 18H30 à 20H00

CLASSEMENT GENERAL

DIMANCHE 22 NOVEMBRE 2015

 Les Mieux Classés
 09H00 à 10H30

 Les Classés du milieu
 10H30 à 12H00

 Les Autres
 12H00 à 13H30

FINALE en 8 ends

(Finale bloquée 1ère et 2ème place): 14H00 à 15H30

Remise des Prix 16h00

Rappel du règlement de la FFSG et CSN Curling :

Tous les joueurs Français doivent être en possession de leur licence « compétition » valide pour la saison 2015 / 2016.

Un contrôle des licences sera fait avant le début des épreuves.

Merci de votre compréhension !



HEBERGEMENT

ASSOMPTION VAL MONTJOIE

385 Av du Mt-d'Arbois 74170 ST GERVAIS MT BLANC Tel 04 50 93 51 21

assomption.valmontjoie@wanadoo.fr

RESPONSABLE CENTRE D'ACCUEIL : CHRISTELLE 24 € chambre & petit déjeuner

Chalet Hôtel Liberty Mont-Blanc

Tarif Préférentiel pour les participants

Adresse: 734 Avenue du Mont d'Arbois, 74170 Saint-Gervais-les-Bains Téléphone: + 33 (0)4 50 93 45 21 info@liberty-mont-blanc.com

VAL JOLY & SPA

21 chemin du Bonnant 74170 Saint-Gervais-les Bains

Hôtel**, à 5 minutes de la patinoire Tarif Préférentiel pour les participants

Renseignements et réservations : Téléphone + 33 (0)4 50 93 43 31

Fax: +

+ 33(0)4 50 47 71 37

www.valjoly.fr info@valjoly.fr



INSCRIPTIONS

35ème TOURNOI INTERNATIONAL DU MONT-BLANC Possibilité de jouer le vendredi 20 Novembre 2015 OUI NON Cochez la case correspondante Curling Club de : _____ Joueur n° 1 : _____ Joueur n° 2 : _____ SKIP: Personne à contacter : Nom:__ Prénom : _____ Ville : _ Code postal : _____ Pays: ___ Téléphone : _____ Fax:_____ Mail: Merci de bien vouloir retourner ce bulletin d'inscription avant le 30 octobre 2015 : A: Curling Club ST GERVAIS - 292 rue de la Comtesse - 74170 SAINT-GERVAIS France Ou à : montessuit.genevieve@orange.fr +33 (0)6 25 09 60 87